

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: ЧУМАЧЕНКО ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА
Должность: РЕКТОР
Дата подписания: 11.07.2022 10:35:01
Уникальный программный ключ:
9c9f7aaffa4840d284abe156657b8f85432bdb16



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФБГОУ ВО «ЮУ-ГУ»)
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Шифр Б1.О	Наименование дисциплины (модуля) Основы теории второго иностранного языка
Код направления подготовки	44.03.05
Направление подготовки	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Наименование (я) ОПОП (направленность / профиль)	Английский язык. Иностранный язык
Уровень образования	бакалавр
Форма обучения	очная

Разработчики:

Должность	Учёная степень, звание	Подпись	ФИО
Заведующий кафедрой	к.п.н., доцент		Тихонова Анастасия Леонидовна

Рабочая программа рассмотрена и одобрена (обновлена) на заседании кафедры (структурного подразделения)

Кафедра	Заведующий кафедрой	Номер протокола	Дата протокола	Подпись
кафедра французского языка и методики обучения французскому языку	Тихонова Анастасия Леонидовна	10	13.06.2019	
	Тихонова Анастасия Леонидовна	1	10.09.2020	

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	3
2. Трудоемкость дисциплины (модуля) и видов занятий по дисциплине (модулю)	5
3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	6
4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	14
5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	15
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	19
7. Перечень образовательных технологий	21
8. Описание материально-технической базы	22

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» относится к модулю обязательной части Блока 1 «Дисциплины/модули» основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (уровень образования бакалавр). Дисциплина является обязательной к изучению.

1.2 Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 час.

1.3 Изучение дисциплины «Основы теории второго иностранного языка» основано на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении обучающимися следующих дисциплин: «Актуальные проблемы методики обучения второму иностранному языку», «Коммуникативный практикум второго иностранного языка», «Методика обучения и воспитания (второй иностранный язык)», «Практика устной и письменной речи (второй иностранный язык)», «Практический курс второго иностранного языка», «Проектирование урока по требованиям ФГОС», «Страноведение второго иностранного языка», «Языкознание».

1.4 Дисциплина «Основы теории второго иностранного языка» формирует знания, умения и компетенции, необходимые для освоения следующих дисциплин: «подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена».

1.5 Цель изучения дисциплины:

Систематизация знаний о китайском языке, совершенствование языковедческой подготовки будущего учителя китайского языка.

1.6 Задачи дисциплины:

1) Систематизация основных особенностей китайского языка по сравнению с английским и русским языками.

2) Совершенствование умений практического овладения грамматическими нормами современного китайского языка, а также умений выбирать из синонимических средств с различной стилистической окраской наиболее подходящих.

3) Формирование научного представления о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих грамматический строй современного китайского языка, а также об их взаимосвязях и функционировании.

1.7 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

№ п/п	Код и наименование компетенции по ФГОС	
Код и наименование индикатора достижения компетенции		
1	ОПК-5 способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	
	ОПК.5.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования с учетом преподаваемого предмета и возраста обучающихся; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов, обучающихся; технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты и проводить коррекционно- развивающую работу с обучающимися в том числе с использованием ИКТ.	
	ОПК.5.2 Уметь применять диагностический инструментарий для оценки сформированности образовательных результатов и динамики развития обучающихся.	
	ОПК.5.3 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся, приемами обучения позволяющими корректировать трудности обучающихся.	
2	ПК-1 способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по преподаваемому предмету в профессиональной деятельности	
	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения	
	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса	
	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	
№ п/п	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Образовательные результаты по дисциплине

1	ОПК.5.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования с учетом преподаваемого предмета и возраста обучающихся; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов, обучающихся; технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты и проводить коррекционно-развивающую работу с обучающимися в том числе с использованием ИКТ.	З.1 знать требования ФГОС и образовательных программ в области филологического образования и предметные компоненты содержания образовательных программ
2	ОПК.5.2 Уметь применять диагностический инструментарий для оценки сформированности образовательных результатов и динамики развития обучающихся.	У.1 уметь составлять контрольно-измерительные материалы в предметной области
3	ОПК.5.3 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся, приемами обучения позволяющими корректировать трудности обучающихся.	В.1 владеть приемами выявления несоответствия языковой норме и их коррекций
1	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения	З.2 знать единицы языковой системы китайского языка и тенденции развития китайского языка
2	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса	У.2 умеет объяснять языковые явления.
3	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	В.2 владеет приемами языкового анализа.

2. ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) И ВИДОВ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Наименование раздела дисциплины (темы)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Итого часов
	Л	ПЗ	СРС	
Итого по дисциплине	18	14	22	54
Первый период контроля				
<i>Фонетика китайского языка</i>	4	4	4	12
Фонемный состав китайского языка	2	2	2	6
Проблема слога в китайском языке	2	2	2	6
<i>Словообразование в китайском языке</i>	2	2	4	8
Словообразование в китайском языке	2	2	4	8
<i>Лексикология китайского языка</i>	4	4	6	14
Пути пополнения словарного состава китайского языка	2	2	2	6
Фразеология китайского языка	2	2	4	8
<i>Грамматика китайского языка</i>	6	4	6	16
Способы выражения грамматического значения в китайском языке. Категории слов в китайском языке	4	2	4	10
Структурные отношения в китайском словосочетании и предложении	2	2	2	6
<i>Основы стилистики китайского языка</i>	2		2	4
Выразительные средства и функциональные стили китайского языка	2		2	4
Итого по видам учебной работы	18	14	22	54
Форма промежуточной аттестации				
Экзамен				54
Итого за Первый период контроля				108

**3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ
(РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА
АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ**

3.1 Лекции

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
1. Фонетика китайского языка	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1)	
1.1. Фонемный состав китайского языка 1. Особенности китайского вокализма. 2. Вокальная доминация в китайском слоге. 3. Классифицирующие признаки гласных китайского языка. 4. Особенности китайского консонантизма. 5. Классифицирующие признаки согласных китайского языка. Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 2	2
1.2. Проблема слога в китайском языке 1. Фонетические системы северокитайских локальных говоров, их соотношение с путунхуа и влияние на произношение индивидуальных носителей. 2. Системы фонетической транскрипции китайского языка. Фонетический алфавит пиньин, его значение. 3. Проблема звуковой единицы в китайском языке и структура слога. 4. Система инициалей и финалей, ее особенности. 5. Система силлабем путунхуа. 6. Тонирование. 7. Фонетические явления в речевой цепочке: озвончение, назализация, элизия, ретонирование Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 2	2
2. Словообразование в китайском языке	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1)	
2.1. Словообразование в китайском языке 1. Понятие морфемы. Ее переходный характер в китайском языке и проблема выделения. 2. Способы словообразования в китайском языке. 3. Корнесложение. 4. Суффиксация. 5. Аббревиация. 6. Переход из одной части речи в другую. 7. Словообразование на основе словосочетаний. 8. Словообразование отдельных частей речи. 9. Тенденции в словообразовании китайского языка. Учебно-методическая литература: 1, 3, 4, 5 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 2	2
3. Лексикология китайского языка	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) ОПК-5: В.1 (ОПК.5.3)	

<p>3.1. Пути пополнения словарного состава китайского языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие лексемы и лексического значения. 2. Словарный состав китайского языка. пути пополнения словарного состава китайского языка. 3. Морфологический путь. 4. Семантический путь. 5. Заимствованная лексика и закономерности адаптации иностранных слов в китайском языке. <p>Учебно-методическая литература: 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>3.2. Фразеология китайского языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Фразеологизмы китайского языка. своеобразие фразеологизма как языковой единицы. 2. ФЕ китайского языка и национальная картина мира. 3. Пути пополнения фразеологического состава языка. <p>Учебно-методическая литература: 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 2</p>	2
<p>4. Грамматика китайского языка</p>	6
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) ОПК-5: В.1 (ОПК.5.3), У.1 (ОПК.5.2)</p>	
<p>4.1. Способы выражения грамматического значения в китайском языке. Категории слов в китайском языке</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. понятие грамматического значения. 2. Виды грамматических значений и способы их выражения. 3. Грамматические категории китайского языка. 4. Проблема частеречной принадлежности слов китайского языка. Знаменательные и незнаменательные части речи. 5. Имя существительное. Парадигма имени существительного. 6. Имя прилагательное. Парадигма имени прилагательного. Адвербиальная форма качественных прилагательных. Наречии. Разряды наречий. 7. Местоимение и его функции. Разряды местоимений. Грамматические категории личных, указательных, неопределенно-вопросительных местоимений. Парадигма местоимений. 8. Числительное. Разряды числительных. 9. Глагол. Грамматические категории глагола. Парадигма глагола. 10. Счетные слова. Разряды счетных слов. 11. обстоятельственные предлоги и их функции. 12. Предлоги дополнений и их функции. 10. Союзы и союзные слова и их функции. Разряды союзов и союзных слов, их употребление. 13. Частицы и их функции. Разряды частиц китайского языка. междометия. 14. Общие тенденции в развитии грамматического строя китайского языка. <p>Учебно-методическая литература: 2, 5 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	4
<p>4.2. Структурные отношения в китайском словосочетании и предложении</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сочинительная структура 2. Атрибутивная структура 3. Глагольно-объектная структура 4. Дополнительная структура 5. Субъектно-предикативная структура 6. Синтагмы, состоящие из знаменательных слов 7. Синтагмы, состоящие из знаменательных и служебных слов 8. Устойчивые синтагмы <p>Учебно-методическая литература: 2, 5 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>5. Основы стилистики китайского языка</p>	2
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: В.2 (ПК.1.3)</p>	

<p>5.1. Выразительные средства и функциональные стили китайского языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие выразительных средств языка. 2. Стилистические средства фонетики. 3. Стилистические средства письменности. 4. Стилистически маркированная лексика. Регионализмы. 5. Стилистические средства морфологии. 6. Стилистический синтаксис. Стилистически маркированные формы обращения, приказа и запрещения. Инверсия как средство выражения логического ударения в предложении. 7. Синтаксис разговорной и письменной речи. 8. Функциональные стили текстов на китайском языке. <p>Учебно-методическая литература: 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

3.2 Практические

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
1. Фонетика китайского языка	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1)	
<p>1.1. Фонемный состав китайского языка</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Доклады по темам: <ol style="list-style-type: none"> 1) Путунхуа 2) Пиньинь 3) Тоны китайского языка. 4) Оппозиции гласных китайского языка 5) Оппозиции согласных китайского языка 6) Дифтонги китайского языка 7) Изменения звуков китайского языка в потоке речи 2. Демонстрация выполненных транскрипций. 3. Ведение терминологического словаря. <p>Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>1.2. Проблема слога в китайском языке</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Доклады по темам: <ol style="list-style-type: none"> 1) Инициалы китайского слога 2) Финалы китайского слога 3) Особенности сочетания инициалей и финалей в китайском слоге 2. Демонстрация выполненных транскрипций. 3. Ведение терминологического словаря. <p>Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
2. Словообразование в китайском языке	2
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1)	

<p>2.1. Словообразование в китайском языке</p> <p>1. Приведение примеров словообразования:</p> <p>1. Служебные корни и суффиксы имен существительных. Субстантивация других частей речи и словосочетаний.</p> <p>2. Служебные корни имен прилагательных и служебные видовые корни имен прилагательных. Адъективация других частей речи и словосочетаний.</p> <p>3. Служебные корни и суффиксы наречий.</p> <p>4. Суффиксы местоимений.</p> <p>5. Служебные корни глаголов и служебные видовые корни глаголов. Вербализация словосочетаний. Модели образования разных лексико-семантических и видовых групп глаголов.</p> <p>2. Словообразовательный анализ изолированных слов.</p> <p>3. Нахождение в текстах примеров каждого из типов словообразования. Объяснение отнесенности слов к тому или иному типу.</p> <p>4. Ведение терминологического словаря. Учебно-методическая литература: 4, 5 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>3. Лексикология китайского языка</p>	4
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) ОПК-5: В.1 (ОПК.5.3)</p>	
<p>3.1. Пути пополнения словарного состава китайского языка</p> <p>1. Приведение примеров источников новых слов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - словообразование: двуслоги, трехслоги, четырехслоги. - заимствования: фонетические, семантические, семантически-фонетические, фонетически-семантические, фонетические с родовым словом. <p>2. Нахождение в текстах примеров каждого из типов неологизмов. Объяснение отнесенности слов к тому или иному типу.</p> <p>3. Ведение терминологического словаря. Учебно-методическая литература: 4, 5 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>3.2. Фразеология китайского языка</p> <p>1. Приведение примеров фразеологизмов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - словосочетаний. - выражений. - сочетаний. - предложений. - разговорного стиля. - речевого обихода. - речевого этикета. - публицистического стиля. - научно-технического стиля. - официально-делового стиля. <p>2. Нахождение в текстах примеров каждого из типов фразеологизмов. Объяснение отнесенности слов к тому или иному типу.</p> <p>3. Ведение терминологического словаря. Учебно-методическая литература: 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>4. Грамматика китайского языка</p>	4
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) ОПК-5: В.1 (ОПК.5.3), У.1 (ОПК.5.2)</p>	

<p>4.1. Способы выражения грамматического значения в китайском языке. Категории слов в китайском языке</p> <p>Приведите примеры на каждый из пунктов плана:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Разряды имен существительных (по типу денотата): имена собственные и нарицательные, одушевленные и неодушевленные, абстрактные, конкретные и собирательные. 2. Существительные со значением лица. 3. Существительные локативы и темпоративы. 4. Грамматические категории имен существительных. 5. Число имен существительных. 6. Дубликация имен существительных 7. Разряды имен прилагательных. Имена прилагательные качественные и относительные. 8. Грамматические категории имен прилагательных. 9. Видовременные формы качественных прилагательных. 10. Дубликация качественных прилагательных. 11. Разряды глаголов: переходные, непереходные, 12. Адресативные, обладания, местонахождения, местоположения, направленные, результативные, специальные, модальные. 13. Видовременные формы глаголов. 14. Модальные формы результативных глаголов. <p>2. Анализ грамматических форм.</p> <p>3. Ведение терминологического словаря. Учебно-методическая литература: 2, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>4.2. Структурные отношения в китайском словосочетании и предложении</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Приведите примеры на каждый из пунктов плана: <ol style="list-style-type: none"> 1. Синтаксические конструкции словосочетаний. 2. Субстантивированная конструкция, ее виды. 3. Локативная конструкция. 4. Темпоративная конструкция. 5. Виды обстоятельственных конструкций. 6. Анализ словосочетаний. 7. Выражение подлежащего лексемой и субстантивированной конструкцией. 8. Типология сказуемых в китайском предложении: глагольное, качественное, числительное, числительно-предметное, связочное. 9. Типология дополнений: именная, прямая, адресатная, количества действия, места, времени, глагольная цели действия, образа действия и степени. 10. Выражение дополнений лексемами и грамматическими конструкциями. 11. Выражение определений лексемами, словосочетаниями и субстантивированными конструкциями. 12. Выражение обстоятельств лексемами и обстоятельственными конструкциями. 13. Сложносочиненное предложение, его виды: соединительные, противительные, разделительные и изъяснительные. 14. Виды сложноподчиненных предложений: целевые, причинные, условные, уступительные и результативные. 2. Анализ грамматических форм. 3. Ведение терминологического словаря. <p>Учебно-методическая литература: 2, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2

3.3 СРС

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема для самостоятельного изучения	Трудоемкость (кол-во часов)
<i>1. Фонетика китайского языка</i>	4
Формируемые компетенции, образовательные результаты: ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1)	

<p>1.1. Фонемный состав китайского языка Задание для самостоятельного выполнения студентом: 1. Подготовьте доклад по тематике, указанной в плане практических занятий. Обязательно сопровождайте примерами положения Вашего доклада. 2. Подготовьте транскрипцию предложенного преподавателем иероглифического текста. 3. Осуществите аудиозапись транскрибированного текста. Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>1.2. Проблема слога в китайском языке Задание для самостоятельного выполнения студентом: 1. Подготовьте доклад по тематике, указанной в плане практических занятий. Обязательно сопровождайте примерами положения Вашего доклада. 2. Подготовьте транскрипцию предложенного преподавателем иероглифического текста. 3. Осуществите аудиозапись транскрибированного текста. Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>2. Словообразование в китайском языке</p>	4
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1)</p>	
<p>2.1. Словообразование в китайском языке Задание для самостоятельного выполнения студентом: 1. Подготовьте доклад по тематике, указанной в плане практических занятий. Обязательно сопровождайте примерами положения Вашего доклада. 2. Осуществите самостоятельный словообразовательный анализ образования следующих слов: 高大 gaoda высокий+большой > громадный, колоссальный; 远大 yuanda далекий+большой > великий; 和平 heping мирный+ровный > мирный; 稳健 wenjian устойчивый+крепкий > уверенный; 庄严 zhuangyan величавый+строгий > величественный, торжественный; 热诚 recheng горячий+искренний > сердечный; 光荣 guangrong светлый+славный > почетный, славный; 冷淡 lengdan холодный+равнодушный > холодный, безучастный; 弱小 ruoxiao слабый+маленький > слабый, бессильный; 强大 qiangda сильный +большой > сильный, мощный, могущественный. 学习 xuexi изучать+повторять > учиться, обучаться, учеба, изучать, изучение; 访问 fangwen посетить+расспросить > посетить, нанести визит, посещение; 慰问 weiwen утешить + расспросить > навестить, проведать; 描写 miaoxie копировать+писать > описать, описание, изобразить, изображение 3. Ведение терминологического словаря. Учебно-методическая литература: 4, 5 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	4
<p>3. Лексикология китайского языка</p>	6
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) ОПК-5: В.1 (ОПК.5.3)</p>	

<p>3.1. Пути пополнения словарного состава китайского языка Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Найдите по пять примеров лексики следующих типов: <ol style="list-style-type: none"> 1. общеупотребительная лексика современного китайского языка. 2. Локальная и диалектная лексика. 3. профессиональная лексика. 4. Арготизмы. 5. Архаизмы. 6. Неологизмы. 7. Заимствования и способы их адаптации в китайском языке 2. Ведение терминологического словаря. <p>Учебно-методическая литература: 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2
<p>3.2. Фразеология китайского языка Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Приведение примеров фразеологизмов: <ul style="list-style-type: none"> - словосочетаний. - выражений. - сочетаний. - предложений. - разговорного стиля. - речевого обихода. - речевого этикета. - публицистического стиля. - научно-технического стиля. - официально-делового стиля. 2. Нахождение в текстах примеров каждого из типов фразеологизмов. Объяснение отнесенности слов к тому или иному типу. 3. Ведение фразеологического словаря. <p>Учебно-методическая литература: 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	4
4. Грамматика китайского языка	6
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3) ОПК-5: В.1 (ОПК.5.3), У.1 (ОПК.5.2)</p>	
<p>4.1. Способы выражения грамматического значения в китайском языке. Категории слов в китайском языке Задание для самостоятельного выполнения студентом:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Выпишите ключевые термины темы с определениями в терминологический словарь. Дополните статьи словаря примерами из нижеследующих упражнений. 2) Выполните упражнения: Определите грамматическое значение слова 把 в следующих предложениях. <ol style="list-style-type: none"> 1. 把困难留给自己,把方便让给别人。 Принимать на себя все трудности, уступая удобства другим. 2. 美国把持联合国的时代已经一去不复返了。 Безвозвратно ушло в прошлое то время, когда Америка заправляла делами в ООН. 3. 我们对他们的把戏不能坐视不理。 Мы не можем смотреть равнодушно на их фиглярство. 4. 把酒临风。 Пить вино и любоваться с террасы живописным видом. 5. 我们有把握取得最后胜利。 Мы уверены в завоевании окончательной победы. 6. 要利用外国的智力,把外国人请来参加我们的重点建设。 Надо использовать интеллектуальные ресурсы зарубежных стран, приглашать иностранцев для участия в строительстве важнейших объектов. 7. 我买了两把勺儿,两双筷子,四个盘子和一把剪子。 Я купил две ложки, две пары палочек для еды, четыре тарелки и одни ножницы. <p>Учебно-методическая литература: 2, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	4

<p>4.2. Структурные отношения в китайском словосочетании и предложении Задание для самостоятельного выполнения студентом: Подберите примеры на каждый пункт палана парктического занятия: 1. Синтаксические конструкции словосочетаний. 2. Субстантивированная конструкция, ее виды. 3. Локативная конструкция. 4. Темпоративная конструкция. 5. Виды обстоятельственных конструкций. 6. Анализ словосочетаний. 7. Выражение подлежащего лексемой и субстантивированной конструкции. 8. Типология сказуемых в китайском предложении: глагольное, качественное, числительное, числительно-предметное, связочное. 9. Типология дополнений: именное, прямое, адресатное, количества действия, места, времени, глагольное цели действия, образа действия и степени. 10. Выражение дополнений лексемами и грамматическими конструкциями. 11. Выражение определений лексемами, словосочетаниями и субстантивированными конструкциями. 12. Выражение обстоятельств лексемами и обстоятельственными конструкциями. 13. Сложносочиненное предложение, его виды: соединительные, противительные, разделительные и изъяснительные. 14. Виды сложноподчиненных предложений: целевые, причинные, условные, уступительные и результативные. Учебно-методическая литература: 2, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>5. Основы стилистики китайского языка</p>	2
<p>Формируемые компетенции, образовательные результаты: ПК-1: В.2 (ПК.1.3)</p>	
<p>5.1. Выразительные средства и функциональные стили китайского языка Задание для самостоятельного выполнения студентом: 1) Найдите информацию и составьте конспект по следующим вопросам: 1. Китайский сленг. Примеры перехода лексики из разряда сленга в нормативную. 2. Стилиевые черты официально-делового стиля. 3. Стилиевые черты публицистического стиля. 4. Стилиевые черты разговорной речи на китайском языке. 2) Внесите в терминологический словарь свои определения стилей. 3) Определите стилиевую отнесенность предложенного преподавателем текста и укажите черты установленного стиля. Учебно-методическая литература: 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1, 2</p>	2

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Учебно-методическая литература

№ п/п	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Ссылка на источник в ЭБС
Основная литература		
1	Алексахин А.Н. Теоретическая фонетика китайского языка. – М.: Издательский дом ВКН, 2019. – 368 с.	
2	Курдюмов В.А. Курс китайского языка. Теоретическая грамматика. М.: Вече, Цитадель-трейд, 2006. – 576 с.	
Дополнительная литература		
3	Спешнев, Н.А. Введение в китайский язык. – СПб.: КАРО, 2006. – 256 с.	
4	Семенов, А.Л. Лексика китайского языка [Текст] : учебник для среднего уровня / А. Л. Семенов. - М. : Восточная книга, 2010. - 280 с.	http://www.iprbookshop.ru/unpublication.html?bid=9831
5	Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка / В. Ф. Щичко. — 2-е изд. — М.: Издательство ВКН, 2016. — 208 с.	
6	Горелов В.И. Теоретическая грамматика китайского языка. - М.: Просвещение, 1989. - 318 с.	

4.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование базы данных	Ссылка на ресурс
1	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	http://window.edu.ru
2	База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU	https://elibrary.ru/defaultx.asp

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

5.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Код компетенции по ФГОС					
Код образовательного результата дисциплины	Текущий контроль				Промежуточная аттестация
	Доклад/сообщение	Терминологический словарь/гlossарий	Анализ текста	Упражнения	Зачет/Экзамен
ОПК-5					
3.1 (ОПК.5.1)	+				+
У.1 (ОПК.5.2)				+	+
В.1 (ОПК.5.3)			+		+
ПК-1					
3.2 (ПК.1.1)		+			+
У.2 (ПК.1.2)	+			+	+
В.2 (ПК.1.3)		+	+		+

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

5.2.1. Текущий контроль.

Типовые задания к разделу "Фонетика китайского языка":

1. Доклад/сообщение

Подготовьте доклад "Артикуляторные признаки китайских согласных: по месту образования; по способу образования (на выбор)". Обязательно сопровождайте положения Вашего доклада примерами. Подготовьте контрольные вопросы к аудитории по положениям Вашего доклада.

Количество баллов: 5

2. Терминологический словарь/гlossарий

Предъявите терминологический список по теме (не менее десяти терминов с определениями и примерами), подготовленный в ходе самостоятельной работы и при прослушивании докладов одногруппников.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Словообразование в китайском языке":

1. Терминологический словарь/гlossарий

Предъявите терминологический список по теме (не менее десяти терминов с определениями и примерами), подготовленный в ходе самостоятельной работы и при прослушивании докладов одногруппников.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Лексикология китайского языка":

1. Анализ текста

Осуществите лексикологический анализ текста (выявите неологизмы, социолектизмы и др.) в следующем тексте:

买:这件毛衣多少钱?

卖:69(六十九)块。

买:能便宜点儿吗?

卖:60(六十)块钱吧。

买:好吧。我要拿件红色的。可以扫微信吗?

卖:可以。请扫一下。

Количество баллов: 5

2. Доклад/сообщение

Подготовьте доклад "Способы адаптации заимствований в китайском языке". Обязательно сопровождайте положения Вашего доклада примерами. Подготовьте контрольные вопросы к аудитории по положениям Вашего доклада.

Количество баллов: 5

3. Терминологический словарь/гlossарий

Предъявите терминологический список по теме (не менее десяти терминов с определениями и примерами), подготовленный в ходе самостоятельной работы и при прослушивании докладов одногруппников.

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Грамматика китайского языка":

1. Анализ текста

Осуществите морфолого-синтаксический анализ следующего текста, определяя частеречную принадлежность и синтаксическую функцию каждого элемента:

沙漠逞强施威,所用的武器是风和沙。风沙的进攻主要有两种方式。一种可以称为“游击战”。一种可以称为“阵地战”。

Количество баллов: 5

2. Терминологический словарь/гlossарий

Предъявите терминологический список по теме (не менее десяти терминов с определениями и примерами), подготовленный в ходе самостоятельной работы и при прослушивании докладов одногруппников.

Количество баллов: 5

3. Упражнения

Определите грамматические функции существительных в следующих предложениях, переведите их на русский язык.

1. 钢笔在哪里?
2. 我爱妈妈。
3. 中国的名胜古迹很多。
4. 明天是星期天。
5. 中国工业发展投资已经超过日本。
6. 信息时代真的来了。
7. 随着信息技术的深入,民众的生活将会更加数字化、智能化。

Количество баллов: 5

Типовые задания к разделу "Основы стилистики китайского языка":

1. Анализ текста

Укажите стилевую отнесенность текста и черты данного стиля:

1.

女孩子们和雪姑娘手挽手跑去,可是一到树林里,一看见浆果,就把什么都忘得一干二净,大家你往东,我往西,只顾采浆果和在树林里“啊呜!啊呜!”地相互召唤。

女孩子们采到不少浆果,可是在树林里把雪姑娘给丢了。

2.

人民日报是中国共产党中央委员会机关报,是中国最具权威性、发行量最大的综合性日报。1948年6月15日创刊,为联合国教科文组织评定的世界十大报刊之一。

3. 2500

年前古希腊的希波克拉特把人分为四种类型:即胆汁质、多血质、黏液质和抑郁质,并解释说:这四种类型是由人体内四种液体所占的比例不同造成的。

4. 买:这件毛衣多少钱?

卖:69(六十九)块。

买:能便宜点儿吗?

卖:60(六十)块钱吧。

买:好吧。我要拿件红色的。可以扫微信吗?

卖:可以。请扫一下。

Количество баллов: 5

2. Терминологический словарь/гlossарий

Предъявите терминологический список по теме (не менее десяти терминов с определениями и примерами), подготовленный в ходе самостоятельной работы.

Количество баллов: 5

5.2.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации в ФГБОУ ВО «ЮУрГПУ».

Первый период контроля

1. Экзамен

Вопросы к экзамену:

1. Фонетико-фонологический уровень китайского языка. Особенности китайской фонологии.
2. Типологическая классификация языков мира. Место китайского языка.
3. Лексикология китайского языка. Словарный состав китайского языка. Лексическое значение слова и его типы.
4. Китайский сленг. Примеры перехода лексики из разряда сленга в нормативную.
5. Группы диалектов китайского языка.
6. Типы фразеологических единиц китайского языка.
7. Типы словообразования в китайском языке.
8. Части речи и их грамматические категории в китайском языке.
9. Существительное (позиция существительного) в китайском языке.
10. Глагол (позиция глагола) в китайском языке.
11. Синтаксические связи в предложении в китайском языке.
12. История изучения китайского языка (восточная лингвистическая традиция).
13. Проблема упрощения китайской письменности.
14. Проблема нормализации китайского языка.
15. Система гласных китайского языка.
16. Система китайских согласных.
17. Слог в китайском языке. Структура слога, типы слогов.
18. Категории существительного в китайском языке.
19. Прилагательное. Грамматические категории прилагательного.
20. Местоимение. Семантические, морфологические и синтаксические особенности местоимений.
21. Категории глагола в китайском языке.
22. Члены предложения. Главные и второстепенные члены предложения.
23. Классификация предложений по структуре.
24. Сложное предложение.
25. Морфологические способы словообразования.
26. Классификация фразеологических единиц.
27. Стилиевые черты официально-делового стиля.
28. Стилиевые черты публицистического стиля.
29. Стилиевые черты разговорной речи.
30. Путунхуа и пиньин.
31. Средства выразительности в китайском языке.
32. Служебные слова в китайском языке.
33. Грамматический строй китайского языка.
34. Заимствованная лексика и закономерности адаптации иностранных слов в китайском языке.
35. Проблема национального литературного китайского языка и основные этапы его истории.
36. Тенденции в развитии лексической системы китайского языка.
37. Счетные слова в китайском языке. Разряды счетных слов.
38. Общие тенденции в развитии грамматического строя китайского языка.
39. Включенные члены предложения в китайском языке.
40. Стилистический синтаксис в китайском языке.

5.3. Примерные критерии оценивания ответа студентов на экзамене (зачете):

Отметка	Критерии оценивания
"Отлично"	<ul style="list-style-type: none">- дается комплексная оценка предложенной ситуации- демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять- последовательное, правильное выполнение всех заданий- умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы
"Хорошо"	<ul style="list-style-type: none">- дается комплексная оценка предложенной ситуации- демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять- последовательное, правильное выполнение всех заданий- возможны единичные ошибки, исправляемые самим студентом после замечания преподавателя- умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы

<p>"Удовлетворительно" ("зачтено")</p>	<ul style="list-style-type: none"> - затруднения с комплексной оценкой предложенной ситуации - неполное теоретическое обоснование, требующее наводящих вопросов преподавателя - выполнение заданий при подсказке преподавателя - затруднения в формулировке выводов
<p>"Неудовлетворительно" ("не зачтено")</p>	<ul style="list-style-type: none"> - неправильная оценка предложенной ситуации - отсутствие теоретического обоснования выполнения заданий

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лекции

Лекция - одна из основных форм организации учебного процесса, представляющая собой устное, монологическое, систематическое, последовательное изложение преподавателем учебного материала с демонстрацией слайдов и фильмов. Работа обучающихся на лекции включает в себя: составление или слежение за планом чтения лекции, написание конспекта лекции, дополнение конспекта рекомендованной литературой.

Требования к конспекту лекций: краткость, схематичность, последовательная фиксация основных положений, выводов, формулировок, обобщений. В конспекте нужно помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Последующая работа над материалом лекции предусматривает проверку терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. В конспекте нужно обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

2. Практические

Практические (семинарские занятия) представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения практических занятий и семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также решение задач и разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях.

При подготовке к практическому занятию необходимо, ознакомиться с его планом; изучить соответствующие конспекты лекций, главы учебников и методических пособий, разобрать примеры, ознакомиться с дополнительной литературой (справочниками, энциклопедиями, словарями). К наиболее важным и сложным вопросам темы рекомендуется составлять конспекты ответов. Следует готовить все вопросы соответствующего занятия: необходимо уметь давать определения основным понятиям, знать основные положения теории, правила и формулы, предложенные для запоминания к каждой теме.

В ходе практического занятия надо давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов, доводить каждую задачу до окончательного решения, демонстрировать понимание проведенных расчетов (анализов, ситуаций), в случае затруднений обращаться к преподавателю.

3. Экзамен

Экзамен преследует цель оценить работу обучающегося за определенный курс: полученные теоретические знания, их прочность, развитие логического и творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умения анализировать и синтезировать полученные знания и применять их для решения практических задач.

Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, утвержденным заведующим кафедрой. Экзаменационный билет включает в себя два вопроса и задачи. Формулировка вопросов совпадает с формулировкой перечня вопросов, доведенного до сведения обучающихся не позднее чем за один месяц до экзаменационной сессии.

В процессе подготовки к экзамену организована предэкзаменационная консультация для всех учебных групп.

При любой форме проведения экзаменов по билетам экзаменатору предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы, задачи и примеры по программе данной дисциплины. Дополнительные вопросы, также как и основные вопросы билета, требуют развернутого ответа.

Результат экзамена выражается оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

4. Доклад/сообщение

Доклад – развернутое устное (возможен письменный вариант) сообщение по определенной теме, сделанное публично, в котором обобщается информация из одного или нескольких источников, представляется и обосновывается отношение к описываемой теме.

Основные этапы подготовки доклада:

1. четко сформулировать тему;
2. изучить и подобрать литературу, рекомендуемую по теме, выделив три источника библиографической информации:
 - первичные (статьи, диссертации, монографии и т. д.);
 - вторичные (библиография, реферативные журналы, сигнальная информация, планы, граф-схемы, предметные указатели и т. д.);
 - третичные (обзоры, компилятивные работы, справочные книги и т. д.);
3. написать план, который полностью согласуется с выбранной темой и логично раскрывает ее;
4. написать доклад, соблюдая следующие требования:
 - структура доклада должна включать краткое введение, обосновывающее актуальность проблемы; основной текст; заключение с краткими выводами по исследуемой проблеме; список использованной литературы;
 - в содержании доклада общие положения надо подкрепить и пояснить конкретными примерами; не пересказывать отдельные главы учебника или учебного пособия, а изложить собственные соображения по существу рассматриваемых вопросов, внести свои предложения;
5. оформить работу в соответствии с требованиями.

5. Терминологический словарь/гlossарий

Терминологический словарь/гlossарий – текст справочного характера, в котором представлены в алфавитном порядке и разъяснены значения специальных слов, понятий, терминов, используемых в какой-либо области знаний, по какой-либо теме (проблеме).

Составление терминологического словаря по теме, разделу дисциплины приводит к образованию упорядоченного множества базовых и периферийных понятий в форме алфавитного или тематического словаря, что обеспечивает студенту свободу выбора рациональных путей освоения информации и одновременно открывает возможности регулировать трудоемкость познавательной работы.

Этапы работы над терминологическим словарем:

1. внимательно прочесть работу;
2. определить наиболее часто встречающиеся термины;
3. составить список терминов, объединенных общей тематикой;
4. расположить термины в алфавитном порядке;
5. составить статьи гlossария:
 - дать точную формулировку термина в именительном падеже;
 - объемно раскрыть смысл данного термина.

6. Анализ текста

Анализ текста может проводиться на разных лингвистических уровнях:

- 1) фонетический анализ текста;
- 2) фоностилистический анализ текста;
- 3) лексико-грамматический анализ текста;
- 4) лингвостилистический анализ;
- 5) предпереводческий анализ текста;
- 6) переводческий анализ текста.

7. Упражнения

Лексические и грамматические упражнения проверяют словарный запас студента и умение его эффективно применять, а также то, насколько хорошо студент усвоил грамматические явления, разбираемые в соответствующем семестре, и может использовать их для достижения коммуникативных целей.

Упражнение – специально организованное многократное выполнение языковых (речевых) операций или действий с целью формирования или совершенствования речевых навыков и умений, восприятия речи на слух, чтения и письма.

Типология упражнений для формирования лексико-грамматических навыков:

- 1) восприятие (упражнения на узнавание нового грамматического явления в знакомом контексте);
- 2) имитация (упражнения на воспроизведение речевого образца без изменений);
- 3) подстановка (характеризуются тем, что в них происходит подстановка лексических единиц в какой-либо речевой образец);
- 4) трансформация (грамматическое изменение образца)
- 5) репродукция (воспроизведение грамматических форм самостоятельно и осмысленно);
- 6) комбинирование (соединение в речи новых и ранее усвоенных лексико- грамматических образцов).

Типология упражнений для формирования коммуникативных умений

- 1) языковые упражнения – тип упражнений, предполагающий анализ и тренировку языковых явлений вне условий речевой коммуникации;
- 2) условно-речевые упражнения – тип упражнения, характеризующийся ситуативностью, наличием речевой задачи и предназначенный для тренировки учебного материала в рамках учебной (условной) коммуникации;
- 3) речевые упражнения – тип упражнений, используемый для развития умений говорения.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

1. Проблемное обучение
2. Технология «портфолио»
3. «Перевернутые» технологии

8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ

1. компьютерный класс – аудитория для самостоятельной работы
2. учебная аудитория для лекционных занятий
3. учебная аудитория для семинарских, практических занятий
4. Лицензионное программное обеспечение:
 - Операционная система Windows 10
 - Microsoft Office Professional Plus
 - Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
 - Справочная правовая система Консультант плюс
 - 7-zip
 - Adobe Acrobat Reader DC